

HGO1324/2008

Numer wewnętrzny: 329926

[Varianta în limba de stat](#)

[Karta dokumentu](#)



Republica Moldova

RZĄD

ROZPORZĄDZENIE Nr 1324

z dnia 27.11.2008

**o zatwierdzeniu normy weterynaryjno-sanitarnej, ustanawiającej wymagania
w stosunku do zdrowia zwierząt, zdrowia weterynaryjnego społeczeństwa
i certyfikacji weterynaryjno-sanitarnej
w imporcie poddanego obróbce termicznej mleka spożywczego, produktów mleczarskich
i mleka surowego**

Opublikowano: 12.12.2008 w „Monitorul Oficial” Nr 221-222, artykuł Nr 1376

Zgodnie z Ustawą Nr 221-XVI z dnia 19 października 2007 roku o działalności weterynaryjno-sanitarnej („Monitor Urzędowy Republiki Mołdowy”, 2008 r., Nr 51-54, art. 153), Ustawą Nr 1513-XII z dnia 16 czerwca 1993 o zabezpieczeniu sanitarno-epidemiologicznym ludności (publikacja powtórna: „Monitor Urzędowy Republiki Mołdowy”, 2003 r., Nr 60-61, art. 259), z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami, Ustawą Nr 78-XV z dnia 18 marca 2004 roku o produktach spożywczych („Monitor Urzędowy Republiki Mołdowy”, 2004 r., Nr 83-87, art. 431), Ustawą Nr 105-XV z dnia 13 marca 2003 roku o ochronie praw konsumentów („Monitor Urzędowy Republiki Mołdowy”, 2003 r., Nr 126-131, art. 507), z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami, w celach zaopatrzenia konsumentów w nieszkodliwe, bezpieczne oraz posiadające dobrą jakość produkty pochodzenia zwierzęcego, a także wykluczenia zagrożeń dla zdrowia społeczeństwa, stwarzanych przez te produkty, Rząd **POSTANAWIA**:

1. Zatwierdzić Normę weterynaryjno-sanitarną, ustanawiającą wymagania w stosunku do zdrowia zwierząt, zdrowia weterynaryjnego społeczeństwa i certyfikacji weterynaryjno-sanitarnej w imporcie poddanego obróbce termicznej mleka spożywczego, produktów mleczarskich i mleka surowego (w załączeniu).
2. Kontrolę nad wykonywaniem niniejszego rozporządzenia powierzyć Ministerstwu Rolnictwa i Przemysłu Spożywczego.

PREMIER Zinaida GREZANYJ

Podpisali:

pierwszy zastępca premiera, minister gospodarki i handlu Igor DODON

minister rolnictwa i przemysłu spożywczego Anatolie GORODENKO

**Norma weterynaryjno-sanitarna,
ustanawiająca wymagania
w stosunku do zdrowia zwierząt, zdrowia weterynaryjnego społeczeństwa
i certyfikacji weterynaryjno-sanitarnej w imporcie
poddanego obróbce termicznej mleka spożywczego, produktów mleczarskich
i mleka surowego**

1. Norma weterynaryjno-sanitarna, ustanawiająca wymagania w stosunku do zdrowia zwierząt, zdrowia weterynaryjnego społeczeństwa i certyfikacji weterynaryjno-sanitarnej w imporcie poddanego obróbce termicznej mleka spożywczego, produktów mleczarskich i mleka surowego (dalej – Norma weterynaryjno-sanitarna), reguluje import poddanego obróbce termicznej mleka spożywczego, produktów mleczarskich i mleka surowego do Republiki Mołdowy.

2. Przepisy niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej są zharmonizowane z przepisami Decyzji Komisji Europejskiej Nr 2004/438/EC z dnia 29 kwietnia 2004 r., ustanawiającej wymagania w stosunku do zdrowia zwierząt, zdrowia weterynaryjnego społeczeństwa i certyfikacji weterynaryjno-sanitarnej, niezbędne do wwozu na terytorium Wspólnoty poddanego obróbce termicznej mleka spożywczego, produktów mleczarskich i mleka surowego („Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej”, L 154/72, 27 maja 2004 r.).

3. Import mleka oraz produktów mleczarskich podlega autoryzacji weterynaryjno-sanitarnej oraz jest dozwolony wyłącznie pod warunkiem przestrzegania wymagań, przewidzianych w punktach 5, 6, 7 oraz 11 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej.

4. Tranzyt oraz przechowywanie mleka i produktów mleczarskich podlegają autoryzacji weterynaryjno-sanitarnej oraz są dozwolone wyłącznie w wypadku, gdy mleko oraz produkty mleczarskie spełniają wymagania, przewidziane w punktach 8-11 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej.

5. Agencja sanitarii weterynaryjnej i bezpieczeństwa produktów pochodzenia zwierzęcego (dalej – właściwy organ weterynaryjno-sanitarny) zezwala na import mleka surowego oraz produktów na bazie mleka surowego po sporządzeniu oraz zatwierdzeniu wykazu państw autoryzowanych/nieautoryzowanych z wyszczególnieniem rodzajów produktów, zapewniając jego publikację.

Wykaz państw autoryzowanych/nieautoryzowanych dla importu poddanego obróbce termicznej mleka spożywczego, produktów mleczarskich i mleka surowego, przedstawiony w postaci tabeli, powinien zawierać następujące informacje:

- a) kod ISO państwa (kolumna 1);
- b) nazwę państwa (kolumna 2);
- c) państwa autoryzowane(+)/nieautoryzowane(0) dla importu mleka surowego (kolumna 3), przeznaczonego do przyjęcia w punkcie skupu, centrum standaryzacji, obiekcie, zajmującym się obróbką lub przetwarzaniem (wzór certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego „Milk-RM”), a także dla produktów na bazie mleka surowego, otrzymanego z innych państw lub ich części (wzór certyfikatu weterynaryjno-

sanitarnego „Milk-RMP”);

- d) państwa, autoryzowane(+)/nieautoryzowane(0) dla importu mleka, poddanego obróbce termicznej, produktów mleczarskich, poddanych obróbce termicznej, oraz produktów mleczarskich z mleka, poddanego obróbce termicznej (kolumna 4), otrzymanych z innych państw lub ich części, nie stanowiących zagrożenia pryszczycą (wzór certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego „Milk-HTB”);
 - e) państwa, autoryzowane(+)/nieautoryzowane(0) dla importu mleka, poddanego obróbce termicznej, produktów mleczarskich, poddanych obróbce termicznej, oraz produktów mleczarskich z mleka, poddanego obróbce termicznej (kolumna 5), otrzymanych z innych państw lub ich części, stanowiących zagrożenie pryszczycą (wzór certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego „Milk-HTC”), a także państwa, z których import ten został już autoryzowany, nie stanowiących zagrożenia pryszczycą.
6. Dozwolony jest import mleka oraz produktów mleczarskich, poddanych:
- a) jednokrotnej obróbce termicznej, wywierającej efekt termiczny, równoważny, co najmniej, pasteryzacji w temperaturze, nie niższej, niż 72 °C, przez co najmniej 15 sekund, oraz
 - b) obróbce, wystarczającej do zagwarantowania reakcji negatywnej na fosfatazę, i nie stanowiących zagrożenia pryszczycą, otrzymanych z państw, autoryzowanych przez właściwy organ oraz włączonych do wykazu, przewidzianego w podpunkcie „d” ustępu drugiego punktu 5 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej;
 - c) sterylizacji przy F^o, stanowiącej 3 lub więcej, lub
 - d) obróbce w bardzo wysokiej temperaturze (UHT), to znaczy w 132 °C, przez co najmniej jedną sekundę, lub
 - e) superszybkiej pasteryzacji w wysokiej temperaturze, to znaczy w 72 °C, przez co najmniej 15 sekund lub równoważnej dwukrotnej pasteryzacji mleka o pH, wynoszącym 7 lub więcej (HTST), pozwalającej uzyskać wynik negatywny dla reakcji fosfatazowej,
 - f) zwykłej obróbce HTST mleka o pH poniżej 7 lub
 - g) obróbce HTST wraz z inną obróbką fizyczną, to znaczy zmniejszeniu pH poniżej 6 w ciągu godziny lub ponownemu podgrzaniu do 72 °C i więcej wraz z odwodnieniem, i otrzymanych z państw, autoryzowanych przez właściwy organ, oraz włączonych do wykazu, przewidzianego w podpunkcie „d” ustępu drugiego punktu 5 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej, otrzymanych z innych państw lub ich części, stanowiących zagrożenie pryszczycą. Produkty mleczarskie powinny być obrobione w jeden ze sposobów, wymienionych w niniejszym punkcie, lub otrzymane z mleka, obrobionego zgodnie z metodami, opisanymi w niniejszym punkcie.

7. Partie mleka oraz produktów mleczarskich, pochodzących z innych autoryzowanych dla importu państw, zgodnie z punktami 5 oraz 6 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej, powinny być opatrzone odpowiednim do danego towaru certyfikatem weterynaryjno-sanitarnym, wypełnionym według wzoru, przewidzianego w załączniku do niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej, oraz spełniać wszystkie zawarte w nim wymagania.

Certyfikaty weterynaryjno-sanitarne powinny być sporządzane zgodnie z przepisami punktów 13-22 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej.

8. Partie mleka oraz produktów mleczarskich, które są wwożone na terytorium Republiki Mołdowy w celach ich wysyłania do innych państw tranzytem bezpośrednim lub po przechowaniu oraz nie są przeznaczone do importu do Republiki Mołdowy, powinny spełniać następujące wymagania:

- a) pochodzić z terytorium lub części terytorium jednego z państw, autoryzowanych zgodnie z punktem 5 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej, zostać poddane obróbce w jeden z zalecanych dla danego produktu sposobów, wymienionych w punktach 5-6 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej;
- b) wymagania specjalne w stosunku do zdrowia zwierząt, ustanowione w rubryce 9 odpowiedniego certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego według wzoru, przewidzianego w załączniku do niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej;
- c) być opatrzone certyfikatem weterynaryjno-sanitarnym, wypełnionym według wzoru, przewidzianego w załączniku do niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej, podpisanym przez urzędowego lekarza weterynarii właściwego organu weterynaryjnego danego państwa;
- d) posiadać w razie konieczności na wspólnym certyfikacie weterynaryjno-sanitarnym dla wwozu adnotację urzędowego lekarza weterynarii posterunku weterynaryjno-sanitarnego przy posterunku celnym o dopuszczeniu do tranzytu oraz przechowywania.

9. W ramach odejścia od przepisów punktów 5 oraz 12 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej jest dozwolony tranzyt drogami samochodowymi lub koleją między punktami kontrolnymi na granicy towarów, przeznaczonych dla Federacji Rosyjskiej oraz pochodzących z tego państwa, pod warunkiem spełnienia następujących wymagań:

- a) partia powinna być opłombowana plombą z numerem kolejnym przez właściwy organ weterynaryjno-sanitarny w punkcie kontrolnym, zorganizowanym w ramach urzędu celnego;
- b) oryginały dokumentów oraz certyfikatów weterynaryjnych lub innych dokumentów, przewidzianych przez ustawodawstwo weterynaryjne, powinny być opatrzone na każdej stronie przez urzędowego lekarza weterynarii właściwego organu weterynaryjno-sanitarnego, odpowiedzialnego za punkt kontroli weterynaryjno-sanitarnej, zorganizowany w punkcie celnym, adnotacją: „WYŁĄCZNIEM DO TRANZYTU Z PRZEZNACZENIEM DO ROSJI”;
- c) przestrzeganie wszystkich procedur, dotyczących organizacji kontroli weterynaryjnej podczas importu oraz realizacji produktów pochodzenia zwierzęcego;
- d) partia powinna być opatrzona adnotacją urzędowego lekarza weterynarii punktu kontroli weterynaryjno-sanitarnej, zorganizowanego w punkcie granicznej kontroli celnej, o dopuszczeniu do wjazdu.

Zabrania się, zgodnie z zasadami podstawowymi organizacji kontroli weterynaryjnej, podczas importu oraz realizacji produktów pochodzenia zwierzęcego wyładunku oraz przechowywania tych partii na terytorium państwa.

10. Właściwy organ weterynaryjno-sanitarny będzie przeprowadzać okresowe kontrole w kierunku zgodności ilości partii i produktów, które nadeszły na terytorium oraz są wywożone z terytorium państwa.

11. Mleko oraz produkty mleczarskie, pochodzące z innych państw autoryzowanych lub ich części, na terytorium których w ciągu ostatnich 12 miesięcy powstało ognisko pryszczycy lub były przeprowadzane szczepienia przeciwko pryszczycy, przed wwozem na terytorium państwa podlegają obróbce zgodnie z jednym ze sposobów, przewidzianych w podpunktach „c”-„g” punktu 6 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej.

12. Agenci gospodarczy, zamierzające dokonać eksportu poddanego obróbce termicznej mleka, produktów mleczarskich oraz mleka surowego, przeznaczonych do spożycia przez człowieka, powinny być autoryzowane przez właściwy organ państwa-importera oraz spełniać wymagania, równoważne wymaganiom, przewidzianym w niniejszej Normie weterynaryjno-sanitarnej.

13. W celach dokonania importu poddanego obróbce termicznej mleka, produktów mleczarskich oraz mleka surowego, przeznaczonych do spożycia przez człowieka, należy wypełniać, w zależności od sytuacji epizootycznej państwa-eksportera oraz typu produktu, odpowiednie następujące wzory certyfikatów weterynaryjno-sanitarnych:

- a) „Milk-RM” – dla mleka surowego, przeznaczonego do przyjmowania przez ośrodek skupu, centrum standaryzacji mleka, obiekt, zajmujący się obróbką lub przetwarzaniem mleka, otrzymanego w innych państwach lub ich częściach, przewidzianych w podpunkcie „c” ustępu drugiego punktu 5 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej;
- b) „Milk-RMP” – dla produktów na bazie mleka surowego, pochodzącego z innych państw lub ich części, przewidzianych w podpunkcie „c” ustępu drugiego punktu 5 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej;
- c) „Milk-HTB” – dla poddanego obróbce termicznej mleka, poddanych obróbce termicznej produktów mleczarskich oraz produktów mleczarskich z poddanego obróbce termicznej mleka, pochodzących z innych państw lub ich części, przewidzianych w podpunkcie „d” ustępu drugiego punktu 5 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej;
- d) „Milk-HTC” – dla poddanego obróbce termicznej mleka, poddanych obróbce termicznej produktów mleczarskich oraz produktów mleczarskich z poddanego obróbce termicznej mleka, pochodzących z innych państw lub ich części, stanowiących zagrożenie pryszczycą, przewidzianych w podpunkcie „e” ustępu drugiego punktu 5 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej, a także z państw, import z których już został dozwolony, i nie stanowiących zagrożenia pryszczycą;
- e) „Milk-HTC” – dla mleka oraz produktów mleczarskich, przeznaczonych do tranzytu przez terytorium państwa lub ich składowania w państwie.

14. Certyfikaty weterynaryjno-sanitarne są sporządzane przez państwo eksportujące na podstawie wzorów, przewidzianych w załączniku do niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej dla danego rodzaju produktu. Powinny one zawierać ponumerowane zgodnie ze wzorem wyniki badań, wymagane dla wszystkich państw, oraz, w razie konieczności, gwarancje dodatkowe, niezbędne dla państwa eksportującego lub jej części.

15. Oryginał certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego powinien stanowić jeden arkusz dwustronny lub, jeżeli nie jest to wystarczające, jego strony są przedstawiane jako jedna niepodzielna całość.

16. Oryginał każdego certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego jest sporządzany nie mniej, niż w jednym z języków urzędowych państwa, sprawującego kontrolę na przejściu

granicznym państwa przeznaczenia, oraz, w razie konieczności, dozwolone jest używanie innych języków pod warunkiem załączenia tłumaczenia przysięgłego.

17. W wypadku dołączenia do certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego stron dodatkowych w związku z koniecznością identyfikacji różnych informacji odnośnie partii (punkt 8 wzoru certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego) strony te również są uznawane za część składową certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego, i, tym samym, podpis oraz stempel agenta urzędowego, odpowiedzialnego za certyfikację, powinny być odpowiednio składane oraz przystawiane na każdej stronie.

18. Jeżeli certyfikat weterynaryjno-sanitarny, łącznie ze stronami dodatkowymi, o których mowa w punkcie 17 niniejszej Normy weterynaryjno-sanitarnej, zawiera kilka stron, każda strona jest numerowana w dolnej części numeracją ciągłą, a wspólna liczba kodowa certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego, nadana przez właściwy organ, jest wpisywana w górnej części strony.

19. Oryginał certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego jest sporządzany oraz podpisywany przez przedstawiciela właściwego organu, odpowiedzialnego za kontrolę oraz certyfikację spełniania przez mleko surowe, mleko, poddane obróbce termicznej, oraz produkty mleczarskie wymagań weterynaryjno-sanitarnych podczas wytwarzania, handlu oraz dostaw na rynek mleka surowego, mleka, poddanego obróbce termicznej, oraz podstawowych produktów mleczarskich.

20. Właściwy organ państwa eksportującego powinien gwarantować stosowanie zasad certyfikacji weterynaryjno-sanitarnej, równoważnych zasadom certyfikacji weterynaryjno-sanitarnej zwierząt oraz produktów pochodzenia zwierzęcego.

21. Kolor podpisu powinien różnić się od koloru tekstu. Wymaganie to odnosi się również do koloru stempla, z wyjątkiem wypukłych oraz filigranowych.

22. Oryginał certyfikatu weterynaryjno-sanitarnego powinien towarzyszyć partii aż do przejścia granicznego.

Załącznik
do Normy weterynaryjno-sanitarnej,
ustanawiającej wymagania w stosunku do
zdrowia zwierząt i
zdrowia weterynaryjnego społeczeństwa
oraz certyfikacji weterynaryjno-sanitarnej
w imporcie poddanego obróbce termicznej
mleka spożywczego, produktów mleczarskich
i mleka surowego